

**OPTIEK**  
SPRITZER & FUHRMANN  
SAN NICOLAS  
TEL. 9014

# ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba



WOENSDAG 12 JANUARI 1953

No. 2127

13e Jaargang

## Eilandsraadsverkiezingen kunnen reeds eind Mei gehouden worden, ofschoon B.C. midden Juni gunstigst vindt

### De kwestie is niet met welke kiezerslijst-1954 of 1955-gewerkt moet worden

ORANJESTAD.— Gelijk wij reeds enige tijd geleden wisten te melden heeft het Bestuurscollege een ontwerp-eilandsverordening gemaakt, die beoogt de verkiezingen voor de Eilandsraad Aruba te vervroegen. De reden hiervoor moet gezocht worden in het feit, dat volgens de oude regeling de verkiezingen niet mogelijk waren voor eind Juli, terwijl de Eilandsraad al per 1 Juli aftreedt. Dit acht het B.C. minder gewenst en is tot bovengenoemde wijziging gekomen. Aan een dergelijke vervroeging kleven echter nog wel enkele bezwaren van technische en „factische” kant, doch het B.C. meent dat de door haar voorgestelde oplossing in de gegeven omstandigheden het beste is. In de Memorie van Toelichting schrijft het B.C. over het ontwerp onder meer a.v.:

De eenvoudigste, maar daarom in dit geval nog geenszins de beste, oplossing ware deze dat de candidaatsstelling en de stemming werden gehouden op basis van de op 28 Februari 1954 naar de toestand per 1 Januari van dat jaar vastgestelde kiezerslijst. Enige wettelijke voorziening zou in dit geval niet nodig zijn. De stemming zou dan, mits de candidaatsstelling in Januari 1955 wordt gehouden, reeds vroeg in Maart a.s. kunnen plaats hebben.

Wij kunnen echter deze procedure niet aanbevelen, gele op de vele wijzigingen die zich sedert 1 Januari 1954 ongetwijfeld in het kiezerskorps hebben voorgedaan. In het bijzonder

geldt ons bezwaar diegenen, die in 1954 de stemgerechtigde leeftijd hebben bereikt. In de vorenbedoelde „oplossing” zouden deze ingezetenen niet aan de verkiezingen kunnen deelnemen; dit achten wij ongewenst en onbillijk. Bovendien zou de moeilijkheid, waarvoor wij thans staan, daarmee voor volgende verkiezingen voor de Eilandsraad niet zijn opgelost. Aan de gesignateerde bezwaren kan worden tegemoetgekomen en een definitieve regeling, ook voor de toekomst, kan worden bereikt door verschillende data, die het kiesreglement voor de samenstelling der kiezerslijst stelt, te vervroegen als volgt:

Geldende data	Te vervroegen tot:
Vaststelling der kiezerslijst op:	28 Februari 1 Februari
Ter visie-legging:	1 Maart t/m 15 April 2 Februari t/m 15 Maart
Beroep bij de rechter:	t/m 31 Maart t/m 28 Februari
Ter visie-legging van de bezwaarschriften:	t/m 15 April t/m 15 Maart
Mogelijkheid tot tegenpraak:	t/m 15 April t/m 15 Maart
Uitspraak van de rechter:	uiterlijk 25 Mei uiterlijk 15 April
Bericht van de uitspraak aan het Bestuurscollege:	uiterlijk 30 Mei uiterlijk 18 April
De kiezerslijst wordt van kracht op:	1 Juni 19 April

De candidaatsstelling kan daarna normaal plaats hebben op basis van de aldus vastgestelde kiezerslijst en de stemming kan volgen omstreeks midden Juni 1955. De stemming zou eventueel iets kunnen worden vervroegd, indien geen beroep tegen de candidatenlijsten wordt ingesteld; zekerheid bestaat te dien aanzien echter vooraf natuurlijk niet.

Deze regeling verdient naar onze mening alle voorkeur en wij mogen u daarom voorstellen dienovereenkomstig te willen besluiten; daartoe strekt bijgaand ontwerp. Wij tekent daarbij aan, dat het Hof van Justitie zich met de voorgestelde inkorting van de termijnen voor zoveel nodig heeft verenigd en dat de regeling overigens gelijkhoudend is aan die, welke het Bestuurscollege van Curacao de Eilandsraad van dat eilandgebied inmiddels ter vaststelling aanbood.

Mocht men, met vervroeging der data als voren aangegeven, de stemming niettemin vroeger wenselijk doen houden dan midden Juni 1955

— wij zijn daarvan echter geen voorstanders — dan zou dat kunnen door: a. hetzij voor de candidaatsstelling de kiezerslijst voor 1954 als basis te nemen. Dit betekent dat candidaten alleen kunnen zijn en dat de candidatenlijsten slechts mogen worden ondertekend door kiezers, voorkomende op die kiezerslijst. Praktisch kan dit alleen bezwaar opleveren, indien men iemand candidaat mocht wensen te stellen, die wel op de kiezerslijst voor 1955 voorkomt, maar niet op die voor 1954;

b. hetzij — indien men er prijs op stelt, dat ook voor de candidaatsstelling de kiezerslijst voor 1955 als basis dient — daarvoor een wettelijke voorziening te treffen in de geest als die, welke voor de eerste verkiezingen voor de Eilandsraad gold. Deze voorziening zou hierop neerkomen, dat als basis voor de candidaatsstelling wordt genomen de op 1 Februari 1955 (vervroegde datum) vastgestelde kiezerslijst, ongeacht eventuele latere wijziging op aanvulling daar-

van in beroep door de rechter. Vroeger dan omstreeks de helft van Mei zou niettemin de stemming, gesteld de termijnen voor de samenstelling der kiezerslijst worden verkort als in nevensgaand ontwerp voorgesteld, niet kunnen worden gehouden, daar in deze opzet de kiezerslijst voor 1955 eers op 19 April van kracht wordt en daarna de oproepingskanten nog moeten worden uitgezonden.

**GELIJK MET DE STATEN**  
Het B.C. heeft meteen van de gelegenheid gebruik gemaakt enkele onderdelen van het Kiesreglement op gelijke basis met die voor de Staten te maken, onder andere wat betreft de ontzegging van het kiesrecht volgens de Nederlandse wet.

Ook heeft het B.C. het stemmen bij volmacht wat soepeler willen maken, almede enkele redactiefouten uit de oude verordening gebast.

### VOLGENDE WEEK WOENSDAG AFDELINGSVERGADERING E.R.

ORANJESTAD.— Volgens de week Woensdagavond, 19 Januari, zal door de Eilandsraad een afdelingsvergadering gehouden worden met als enig punt van de agenda de behandeling van de ontwerp-verordening tot wijziging van het Kiesreglement.

### GEEN BESLISSING INZAKE DERDE OMROEP OP CURACAO

WILLEMSTAD.— De aanvraag tot het oprichten van een derde radio-omroep op Curacao, die de heer Carl Heiligers destijds bij de regering heeft ingediend is nog niet, zo vermenen wij, doorgedrongen tot de Radio Advies Raad, die de regering van advies in deze moet dienen.

### GEEN BESLUIT OVER GEVOLMAGHTIGD MINISTERSCHAP

WILLEMSTAD.— Naar wij vernemen is over het Gevolmachtigd Ministerschap bij de Nederlandse ministerraad nog geen beslissing gevallen. Men heeft er de Antilliaanse ministerraad nog niet over gesproken. Voorlopig neemt Mr. Cola Debrot dit ministerschap waar. Dat het gevolmachtigd ministerschap getrokken zou worden bij een ministerschap (de heer Lampe werd destijds genoemd als minister van justitie die tegelijkertijd het landministerschap zou bekleden) ligt niet in de bedoeling. Wellicht zou wanneer de nieuwe rechtsorde definitief gevestigd is en rijkswettelijk de zaken soepel verlopen dit bijzondere ministerschap kunnen worden uitgeoefend door een lid van de Antilliaanse regering die zijn zetel in Willemstad heeft. Daarnaast zal echter een permanente tegenwoordigheid, b.v. een representatief zaakgelastigde — zoals Suriname reeds in het moederland heeft — noodzakelijk zijn.

### Statencommissies naar Bonaire

WILLEMSTAD.— Morgen vertrekken de vaste commissies van de Staten naar Bonaire om de laatste hand te leggen aan de begroting 1955 van dit eilandgebied. Maandagavond en Dinsdagmorgen hebben de commissies aan de begroting 1955 gewerkt. Waarschijnlijk zal volgende week Donderdag de openbare vergadering van de volksvertegenwoordiging worden gehouden waarin het regeringsprogramma bekend zal worden gemaakt. De nieuwe rechtsorde (Gelijkwaardigheid!) heeft inmiddels al het gevolg gehad dat de titel van voorzitter van de regeringsraad en landminister zijn geschrapt. Men spreekt nu, zo bevestigde de secretaris van de Antilliaanse regering — regeringsraad bestaat ook niet meer — van minister president en minister.

### VER. VAN HANDELAREN BESTAAT BINNENKORT 10 JAAR

ORANJESTAD.— Op 29 April aanstaande zal het tien jaar geleden zijn, dat de Vereniging van Handelaren opgericht werd. Er is sindsdien veel veranderd op Aruba, doch de vereniging mag zich nog steeds in een gezond bestaan verheugen. Het bestuur heeft dan ook gemeend dit vooral niet zo maar voorbij te mogen laten gaan en dus zal het jubileum met enige luister en festiviteiten gevierd worden.

### BESTUUR CARNAVALSCOMITE SAMENGESTELD

ORANJESTAD.— Het bestuur van het Carnavalscomité 1955 is gevormd en bestaat uit de volgende mensen:

Voorzitter, de heer G.A. Oduber, vice-voorzitter, de heer J.N.J. Rojer, eerste secretaris, de heer J.F. Croes, tweede secretaris, de heer M.R. de Windt penningmeester, de heer E. A. Rends, commissarissen de heren M.J. Croes en A. A. Hrams.

Deze week zal het bestuur weer bijeenkomen om de nu nog vage plannen in een meer vastere vorm te gieten. Achter de schermen wordt anders wel op hoogspanning gewerkt door het bestuur en die verschillende comités om nog op tijd klaar te komen. Er is reeds contact opgenomen met het Touristenbureau Aruba en verschillende andere instanties en zaken en het bestuur is vol goede moed Aruba volgende maand een goed carnaval te kunnen aanbieden.

### DR IR P. C. HENRIQUEZ IN NEW YORK

WILLEMSTAD.— Begin Februari hoopt de secretaris van de Technische Economische Raad Nederlandse Antillen, de TERNA, naar Willemstad terug te keren. Dr ir. P. C. Henriquez vertoefde thans in New York waar hij zijn vacantie vasthaakt aan enkele zakelijke besprekingen.

### Volgende week Regeringsverklaring

### 49STE DIVISIE V.S. LUCHTSTRIJKKRACHTEN NIET BESTEMD VOOR ATOOMAANVAL OP RUSLAND

Londen.— Engeland heeft vandaag als „volkomen ongegrond” van de hand gewezen de Russische beschuldiging, als zouden de strijdkrachten van brigade-generaal G. D. Stevenson, de commandant van de 49ste divisie der Amerikaanse luchtmacht, in Engeland bedoeld zijn voor een atoomaanval op de Sovjet Unie. Deze afwijzing was vervat in een nota, die op het Britse Foreign Office overhandigd werd aan de Russische ambassadeur M.N. Beloevskov. De Britse nota was een antwoord op een protest, dat op 17 December 1954 op het Foreign Office werd ingediend, in verband met bepaalde opmerkingen, die gemaakt zouden zijn door brigade-generaal Stevenson.

### „WAGHIB MUVALESERIE” BASEBALLWEDSTRIJDEN

ORANJESTAD.— De Amateur Baseball Bond Aruba zal een serie jeugdwedstrijden, onder de titel „Waghieb Muvaliserie”, organiseren. De naam van de serie werd zo gekozen om de onlangs overleden heer Muvalerie — een groot voorvechter van de baseballsport — te eren.

De wedstrijden worden gespeeld tussen jeugdgenooten uit San Nicolas onder leiding van Don Juan Perez en van Oranjestad onder leiding van N. Harms.

De eerste match zal Zaterdagavond in het Lago Sport Park en de tweede op Aruba Jrs. terrein Zondag plaats vinden.

### MIDDELEN STAAT EILANDGEBIED ARUBA.

ORANJESTAD.— Wij ontvingen de ontvangststaat van het eilandgebied Aruba over de maanden Januari tot en met November 1954. Het bleek dat er ingevorderd kon worden een bedrag van Fl. 10.510.455.82 dat er is ingevorderd een bedrag van Fl. 6.884.904.26, zodat er dus nog openstaat Fl. 3.625.550.56.

### Heden verkiezingen in Jamaica

KINGSTON.— Heden zullen de Jamaicanen naar de stembus gaan. Men acht deze verkiezing de belangrijkste sinds 1944 het algemeen kiesrecht op het eiland werd ingevoerd. Men gelooft, dat de uitslag van de verkiezingen voor die 32 zetels van het Huis van Afgevaardigden bepalend zal zijn voor het lot van de bekendste politieke leider in deze Britse kolonie, de 71-jarige William Bustamante.

„Busta”, die al tien jaar aan de macht is, zal vermoedelijk geen werkzaam aandeel meer in de politiek nemen, indien zijn conservatief-gezinde Arbeiderspartij een nederlaag lijdt. Zonder de kleurige persoonlijkheid van haar leider zal de partij wel spoedig in politieke vergetelheid raken. De grootste oppositie ondervindt de Arbeiderspartij van de socialistische Nationale Volkspartij onder leiding van Norman Washington Manley, een jurist. Na er tien jaar voor geijverd te hebben, geloven de socialisten, dat zij nu de kans hebben de meerderheid in het Huis van Afgevaardigden te verwerven. En de inwoners, vooral de duizenden werklozen, zijn kennelijk onder de indruk geraakt van het socialistische programma, dat een zo groot mogelijke benutting der natuur-

lijke hulpbronnen van het eiland en een passender verdeling van deszelfs rijkdom bepleit.

**Kleine partijen**  
Waarnemers geloven, dat het bij de verkiezingen alleen zal gaan om de strijd tussen de beide grote partijen, hoewel nog 24 onafhankelijke en 13 kandidaten van de pas gevormde partij van landbouwers er bij betrokken zijn. Bovendien nemen ook drie kandidaten van de nationale arbeiderspartij onder leiding van Ken Hill aan de wedloop deel. Hill werd door de socialisten uit hun partij gestoten, omdat hij communist zou zijn. Tenslotte zijn er twee kandidaten, die gesteund worden door de Volksbevrijdingsbeweging, een communistische organisatie.

## Aruba zal deelnemen aan Antilliaanse delegatie naar Pan-Amerikaanse spelen in Mexico, besloot de A.S.U.

### Werkcomité voor N.A. Olympische Comité

ORANJESTAD.— Zoals wij in ons blad van gisteren reeds schreven is de kans momenteel zeer groot, dat de impasse, die geruime tijd in de Antilliaanse sportwereld bestaan heeft, doorbroken zal worden. In een Maandagavond gehouden spoedvergadering van de A.S.U. deden namelijk de heren E. Croes, O. Henriquez en M. Kuiperi, die als delegatieleiden naar een bijeenkomst van de NABLO, op uitnodiging van deze laatste, geweest waren, een optimistisch verslag van hun bevindingen op ons zusterland. Het schijnt inderdaad, volgens een door de A.S.U. uitgegeven communiqué: zo te zijn, dat men op Curacao thans een gewillig oor leent aan de Arubaanse verlangens.

In de eerste plaats werd gesproken over de instelling van een overkoepelende sportorganisatie. Tot dat doel is thans een werkomité ingesteld uit leden van de A.S.U. en de N.A.B.L.O. en dat men op korte termijn met ontwerpstatuten zal komen bij de twee instanties. Het voornaamste punt in deze statuten is wel, dat er een Nederlands Antilliaanse Olympisch Comité zal komen, dat de overkoepeling vormt voor de A.S.U. en de N.A.B.L.O. Deze laatste instantie zal overigens haar naam doen veranderen in C.B.L.O., (Curacaose Bond voor Lichamelijke Opvoeding) zodat duidelijk uitkomt het locale karakter van deze bond, evenals dit het geval is met de Arubaanse.

Wat de uitzending van een Antilliaanse ploeg naar de Pan-Amerikaanse Spelen in Mexico 12—26 Maart aanstaande betreft deelde de A.S.U. ons het volgende mede.

De Antilliaanse delegatie zal uitkomen in voetbal, gewichtheffen, schermen, atletiek en waarschijnlijk ook baseball. Dit laatste is nog niet zeker en hangt af van hetgeen de Arubaanse Amateur Baseball Bond besluit. In September van dit jaar zullen namelijk de wereldkampioenschappen in Santo Domingo de Colombia gehouden worden en als de spelers van de baseballploeg in Maart naar Mexico gaan, dan wordt het moeilijk aan de wereldspelen deel te nemen. Mocht de A.B.B.A. besluiten mee te doen, dan zal het team met enige spelers van Curacao versterkt worden. Een of meerdere gewichtheffers van Aruba zullen eveneens naar Mexico gaan, terwijl er binnenkort selectiewedstrijden tussen teams van de A.V.B. en de C.V.B. gehouden worden om te zien, welke spelers er in aanmerking komen voor de Antilliaanse voetbalploeg. Curacao heeft momenteel een sterk team, met enkele zwakke plekken en waarschijnlijk dat Aruba een aantal voetballers dus zal moeten leveren.

Men verwacht, dat de totale Arubaanse groep ongeveer 25 man sterk zal zijn. Het B.C. van Aruba heeft bereids financiële steun aangekondigd in die vorm, dat er voor elke speler een bedrag van Fl. 800,- uitgetrokken wordt. In Curacao wordt dezelfde gedragslijn gevolgd.

Voor Donderdag aanstaande moet de organisatie van de Spelen in Mexico weten in welke takken van sport de Antillen mee doen, dus de tijd dringt wel.

Enkele dagen voor de aanvang van de Spelen zal de Antilliaanse delegatie met een encharterplane naar Mexico vliegen.

## Onhandelbare jongelui kunnen van Gouvernementsopvoedingsgesticht naar huis van bewaring worden overgebracht

ORANJESTAD.— Aan de Staten der Nederlandse Antillen is een ontwerp-landsverordening ingediend, die de overbrenging van jeugdige personen, in een Gouvernementsopvoedingsgesticht verpleegd, naar een Huis van Bewaring regelt. In de Memorie van Toelichting op dit ontwerp lezen wij o.m.: In de praktijk is gebleken, dat de toepassing van de maatregel van terbeschikkingstelling van het bestuur ten aanzien van sommige minderjarigen tot moeilijkheden aanleiding kan geven.

Deze moeilijkheden werden veroorzaakt door opening in het Gouvernements-opvoedingsgesticht van enkele pupillen, die door voortdurend wangedrag de sfeer in het Gouvernements-opvoedingsgesticht bederven en de heropvoeding van andere pupillen door hun voortdurende rebellie bemoeilijken of zelfs onmogelijk maken. Hoewel bij de toepassing van de maatregel der terbeschikkingstelling hiertoe rekening wordt gehouden en derhalve, indien deze situatie voortdurend is, niet tot toepassing wordt overgegaan; deden zich in het verleden bij hernaling gevallen voor, waarbij de hier geschetste toestand zich eerst na de opening in het Gouvernements-opvoedingsgesticht openbaarde.

Krachten de bestaande wettelijke regeling kan hiertoe niet voldoende worden opgetreden. Immers bij voortdurend wangedrag kan slechts door verwijdering van de betrokkene ernstiger nadeel voor andere pupillen worden voorkomen. Zodanige verwijdering is naar de bestaande regeling niet mogelijk, tenzij goor algehele in vrijheidsstelling, waartoe, bij gebreke van andere mogelijkheden, reeds enkele malen moest worden overgegaan. Het beoogde geen betoog, dat zodanige in vrijheidsstelling, als premie op onhoudbaar wangedrag, op de gang van zaken in het Gouvernements-opvoedingsgesticht een verderfelijke invloed kan hebben, terwijl daarmede tevens ten aanzien van de betrokken pupiel de re-educatieve werking der terbeschikkingstelling volledig wordt teniet gedaan.

Het spreekt vanzelf, dat door opening in het Huis van Bewaring de maatregelen van terbeschikkingstelling van het Bestuur niet beëindigd wordt, doch dat deze zo tijdens als na de periode van detentie in het Huis van Bewaring onverminderd van kracht blijft.

Teneinde in de verordening tot uitdrukking te brengen, dat het hier een maatregel betreft, welke slechts in geval van uiterste noodzaak dient te worden toegepast, is als maatstaf voor de toepassing gesteld, dat slechts door de verwijdering ernstig nadeel aan de opvoeding van andere pupillen kan worden voorkomen. Bovendien zijn herhaalde en ernstige inbreuken op de orde en tucht enz. vereist. De beoordeling van de noodzakelijkheid van de maatregel, zomede de bepaling van de duur ervan, wordt in bijgaand ontwerp gelegd in handen van de rechter, die het betrokken vonnis heeft gewezen.

### AFSCHEIDSKUS



De zeven jaar oude LINDA PUENTES van Brooklyn, N.Y., geeft haar vader een afscheidskus in het National Institute of Health in Washington, alvorens te worden opgenomen voor specialistische behandeling, om verlost te worden van een vreemde bloed-ziekte, waaraan zij al vier jaren lijdt. Haar vader is Wilfred Puentes, een oorlogs-invalide van Wereld Oorlog II. Mevrouw Puentes en een Rode Kruis nurse Elizabeth Harris kijken toe.

### ONTSLAGEN ARBEIDER WILDE MET EEN KIST GESTOLEN GEREEDSCHAPPEN VAN ARUBA VERTREKKEN

ORANJESTAD.— Gistermiddag wist de douanerecherche in de haven van Oranjestad de hand te leggen op een wel heel fraaie dankbetuiging van een ontslagen werknemer, aan zijn vroegere werkgever. De douane recherche kreeg namelijk van de zijde van de Lago het verzoek de bagage van een zekere Ch. uit St. Vincent te onderzoeken. Ch. zou met de „William Johnson” morgen van Aruba vertrekken naar zijn geboorteland. In het bagagedepot in een van de loodsen bevond zich een grote kist, van 21, 5x1, 5 m., van de vertrekkende man. Toen de recherche de kist openmaakte bleek dat die vol zat met gereedschappen die kennelijk aan de Lago toebehoorde. De waarde van de gereedschappen valt voorlopig nog niet te schatten. De man werd daarna door de politie aangehouden en zolang in verkerde bewaring gesteld, verdacht van diefstal. Zijn familie zal morgen mogen vertrekken, doch Ch. zal hier achter moeten blijven.



# T. Davelaar is een enthousiaste vogelaar

## Hij voedert totollica's met een stokje

ORANJESTAD.— Een mens z'n lust, is een mens z'n leven, zegt een bekend gezegde en dit gaat volkomen op voor de heer T. Davelaar, die aan de Stadionweg tegenover het Wilhelmina Stadion in Oranjestad woont. Hij heeft daar een groot, ruim huis, met een nog grotere en ruimere tuin en daar is het voornamelijk, waar de heer Davelaar zijn vrije uren door brengt.

### ARTIS AAN DE STADIONWEG

In die tuin heeft hij behalve tal van planten een visvijver en een mooie jonge ras herdershond, ook een vrij uitgebreide volière, waar het een lust is naar te kijken en te luisteren naar het vrolijk gezang van de kanaries en het gesnater van de andere vogels, die de heer Davelaar in de loop der tijden verzameld heeft. Wij wisten niet, dat er zoveel verschillende soorten kanaries op de wereld voorkwamen, voordat wij een kijkje in deze volière hadden genomen. De heer Davelaar verzuchtte met een kennersucht, dat hij nu al jaren loopt te zoeken naar nog één bepaalde kanarie. Het moet een bijzonder zeldzaam heest zijn.

### Moffi's zochten Davelaar's gastvrijheid

Het merkwaardige echter, waarvoor de heer Davelaar ons aanspraak is, dat enkele weken geleden, terwijl zijn „sluishok" openstond er een paar moffi's pardoos invlogen. Juist op tijd zag de heer Davelaar dit en wist zijn sluishok op het goede moment te sluiten. Zijn collectie was wel op een heel snelle en efficiënte wijze aangevuld. Nu wilde het geval dat deze beestjes wilden broeden, maar aangezien zij geen eigen nest in het hok bouwden omdat hun materialen ontbraken, ging de heer Davelaar op zoek naar een nest in het knoekoe. Na veel zoeken vond hij — vrij toevallig — een nest, dat geheel verlaten was, maar waar nog een paar eieren naast lagen. Voorzichtig heeft hij toen de eieren in het nest gedaan en de zaak mee naar huis genomen. De moffi's maakten een gretig gebruik van het nest, doch de eieren wilden zij niet bebroeden, zij hadden de hunne. De

heer Davelaar heeft de eieren toen onder een van zijn kanaries gelegd en het beestje is gaan broeden, niet als gevolg, dat na enige dagen jonge vogeltjes te voorschijn kwamen. Helaas, zo bleek later, waren de jonge beestjes totollica's. Deze kuikens hebben een precies tegenovergestelde manier van voeden van de kanaries.

Bij de kanaries steken de jongen de bek in de mond van de moeder of de vader, die hen dan voert, de totollica-kuikens echter sperren de mond wijd open, en wachten dan af tot de ouders er wat in deponeren. Daar heeft een kanarie niet van terug. Het voederen van de totollica's kost de heer Davelaar dan ook massa's hoofdbreken. Elke dag probeert hij zo goed en zo kwaad als het gaat wat voedsel in hun mond te stoppen met een klein, dun stokje. Of hij er echter in zal slagen de jonge beestjes in leven te houden is nog een open vraag, die hij niet zomaar durft te bevestigen. In ieder geval gaat hij door met zijn pogingen en wij hopen, dat de heer Davelaar mag gelukken ook deze jonge beesten in leven te houden.



De heer Davelaar brengt uren door in zijn volière. Foto Bonke — Cliché Fuhring

# Handelaren zullen deze week beslissen over openingsuren en vrije middag

ORANJESTAD.— Gisteravond kwam het Bestuur van de Vereniging van Handelaren bijeen om een datum vast te stellen, waarop een algemene ledenvergadering gehouden zal worden. Voor deze vergadering, die waarschijnlijk Donderdag of Vrijdagavond aanstaande plaatsvindt, zullen ook alle niet-leden handelaren op Aruba, alsmede het hoofd van de Dienst Sociale Zorg en Arbeidszaken, de heer J.A.F. Spit, worden uitgenodigd.

Tijdens deze speciale bijeenkomst zal over twee onderwerpen gesproken worden. Ten eerste de ontvang van het toeristenschip de „Tradewinds" en ten tweede over de Arbeidsregeling 1952, die onlangs van kracht is geworden. Er wordt verwacht, dat speciaal het tweede onderwerp veel stof tot spreken zal doen opwerpen, vooral daar men niet goed weet wat te doen op het ogenblik. Wij vermanen, dat het bestuur van de Vereniging van Handelaren met enkele voorstellen zal komen. Deze voorstellen bevatten onder meer de uren, waarop de zaken

### ESSODEALER BOOD PERSONEEL DINER IN TROCADERO AAN.

SAN NICOLAS.— Gisteravond bood de heer F. Croes, bedrijfsleider van het Esso Service Station in de Lago Colony, zijn employe's een diner in Trocadero aan, om nog eens de gebeurtenissen van het afgelopen jaar onder de loupe te kunnen nemen. Ook uitgenodigd waren de heren H.A. Bissell, Lago's marketing representative en diens assistent, G.E. Ohmer, terwijl van de fa. S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) N.V. de heer P. Hernandez aanzat.

### POLITIEK GESCHIL MET REVOLVERS BESLECHT

MEXICOSTAD.— In La Sabana, een dorp nabij de Mexicaanse havenstad Acapulco, is het tengevolge van een politiek meningsverschil tot een schietpartij gekomen, die aan twee personen het leven kostte.

### Politieberichten

ORANJESTAD.— De persoon G. F. deelde mede dat bij zijn met watermeloenen beplante cunucu op Noord enige mannen met een pick-up waren gestopt en naar de trankeering van zijn cunucu liepen kennelijk met het doel om watermeloenen weg te nemen. Toen F. lawaaï begon te maken namen de mannen de benen. De Recherche is van een en ander in kennis gesteld.

Op het kruispunt Nassaustraat - Adriaan Laeë Boulevard vond een aanrijding plaats tussen personenauto A-1702 en pick-up D-630. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor terwijl de totale schade ongeveer F. 300.— bedraagt. Oorzaak: De bestuurder van auto A-1702 verleende geen voorrang. Een verder onderzoek wordt ingesteld.

Op de Ceintuurbaan, vond een aanrijding plaats tussen pick-up A-364 en personenauto A-693. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor terwijl de schade ongeveer F. 150.— bedraagt. Oorzaak: de auto A-693 werd bestuurder onder toezicht en door een verkeerde handeling van de leerling vond een aanrijding plaats.

Werd gemeld dat er met auto A-5006 slingerend door St. Nicolas werd gereden. De bestuurder door de politie staande gehouden bleek enigszins onder de invloed van alcoholhoudende drank te verkeren. Ter voorkoming van ongelukken is het motorrijtuig aan de politiewaach geplaatst.

Werd assistentie gevraagd te Parkietenbosch voor een vrouw met een gebroken pols. Bij aankomst van de politie bleek dat de vrouw H. door een zekere M. met een stok te zijn geslagen. Zij is voor eerste hulp overgebracht naar het Hospitaal.

Door de Recherche wordt een onderzoek ingesteld.

### ALBERT PLESAN JR. IN HET HUWELIJK GETREDEN

's-GRAVENHAGE.— Een zoon van wijlen dr. Plesman de 32-jarige Albert Plesman, is in het huwelijk getreden met de 20jarige Italiaanse Felicitia Busi. De bruidjonnkers waren twee zontjes van wijlen Hans Plesman, die in Italie omgekomen broer van de bruidegom. Felicitia Busi was te Rome mannequin en droeg een toilet, dat de Romeinse modekoning Emilio Schuberth als een toilet van ruisende witte tule en kant met hoog gesloten kraag en een heel wijde hoepelrok, lange mouwen en een halflange sluiser. Op het stadhuis liet de ambtenaar van de burgerlijke stand zijn toespraak volgen door de Italiaanse vertaling. De getuigen waren de heren F.A.J.M. Smitschuyzen, hoofd van de afdeling interne organisatie van de K. L.M. en een zwager van de bruidegom, J. Hornstra, hoofdvertegenwoordiger van de K.L.M. en een vriend van wijlen dr. Albert Plesman, en J.C. van der Kloot, onderdirecteur van de K. L.M. en een neef van de bruidegom. In de protestantse Kloosterkerk aan de Lange Vorhout werd het huwelijk ingezegend door ds. P. Fagel uit Brussel, een vriend van wijlen dr. Plesman.

### Ingezonden.

(buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

### DIERENMISHANDELING

Garne zag ik onderstaand artikel opgenomen in Uw veelgezegen blad.

Momenteel trekt er iemand rond op ons eiland met drie gedresseerde honden, voorstellingen gevend aan clubs en in scholen.

Ofschoon ik graag iedereen zijn broodwinning gun, helemaal geen tegenstander ben van dierenstressuur, indien dit geschiedt op de goede manier en elke belangstelling voor dieren toelicht, mag ik toch niet nalaten ieder en vooral de honden der scholen te verzoeken geen medwerking te willen verlenen tot het houden van deze voorstellingen.

Afgelopen middag woonde ik een

### Nogmaals de Sticus

#### Reorganisatie rapport stelt officiële instelling voor

's-GRAVENHAGE.— „Het Binnenhof" (r.k.) van gisteren brengt het bericht over het toekomstige aftreden van de directeur van de Sticus, de heer Verhoeven, en gaat in op de vraag, of de Sticus op grond van haar prestaties en veranderde status met Indonesië nog wel reden van bestaan heeft.

Het blad zegt, dat met spanning wordt uitgekeken naar de behandeling binnencort in de Eerste Kamer van de begroting van het departement van onderwijs, kunst en wetenschappen, waarbij men, aldus het blad, van verschillende kanten reacties verwacht op de Sticus in haar huidige vorm.

Intussen aldus nog steeds, „Het Binnenhof", zou door een speciale commissie een reorganisatierapport zijn ingediend bij O. K. en W., waarin wordt geadviseerd de Sticus een officiële of semi-officiële instelling te maken, die haar culturele werkzaamheden, naar het voorbeeld van vele landen, uitstrekt over de gehele wereld. Indien hiertoe wordt besloten, zou de structuur van de Sticus zeer ingrijpend moeten worden veranderd en haar taak scherp omlijnd moeten worden in verband met hetgeen in dit opzicht reeds wordt verricht door de Rijksvoorlichtingsdienst en door de culturele attachés bij de Nederlandse

### ONDERZOEK TRITON RAMP

DUBLIN.— Tijdens het onderzoek te Dublin naar de ramp met de „Triton" zei Sean MacBride, de vertegenwoordiger van de Ierse procureur-generaal, volgens Reuter, dat misschien twee dingen tegen gezaghebber Viruly kunnen worden ingebracht. Ten eerste, dat Viruly een beoordelingsfout gemaakt heeft door niet te verzekeren, dat het vliegtuig hoogte had gewonnen of voldoende steeg, voor hij vermindering van het vermogen en intrekking van de vleugelklappen overwoog. Ten tweede, dat hij de aanwijzingen van de instrumenten niet tijdig genoeg gezien en met elkaar in verband had gebracht om hem in staat te stellen te concluderen, dat het toestel hoogte verloor, en maatregelen te nemen om dit te verhelpen.

Toen aan Viruly gevraagd werd, of hij nog iets op te merken had, zei hij: „Ik geloof niet, dat ik nog iets kan zeggen. Indien men ziet, hoeveel men stijgt en dat men op voldoende hoogte is, hoe kan men dan weten, dat men er niet is? Ik ben er voor mijzelf van overtuigd, dat ik op de juiste hoogte was. Mijn werktuigkundige is het met mij eens en het spijt mij, dat andere lezingen er niet mee in overeenstemming zijn.

### De laatste betogen beginnen heden.

### NIJEUW PARTIJ IN SURINAME

PARAMARIBO.— De groep-Findlay heeft een nieuwe politieke partij, de Surinaamse Democratische Partij, opgericht. Zoals bekend, trad de heer Findlay uit de Nationale Partij Suriname, omdat hij zich o.a. niet kon verenigen met de verkiezingsafpraak met de Hindostaanse Partij.

„show" bij die voor schoolkinderen gegeven werd. De honden waken aardig maar de gebruikelijke vraag: „Hoe krijgen ze het toch geleerd?" werd niet gesteld. De honden gehoorzaamden niet de man, maar de stok die hij in de hand hield.

De bastaard loeterier drukte zich angstig tegen de leuning van de stoel waarop hij was gezeten als hij niet werkte wanneer de „dompneur" in zijn nabijheid kwam.

Zijn lotgenoot een hondje dat iets op een dwergpoedel geleek zoelt piepend een goed heen komen als „zijn baas" onverwacht al pratend tegen het jonge publiek een paar stappen in zijn richting deed.

Dressuur is geleid-spel, maar spel was hier niet. Dat ondervond de Dohbermanpincher kennelijk een beginnening in het vak, toen hij een kunstje met een bal erg leuk vond, niet onmiddellijk de bal wilde terug geven en een fikse stomp tegen zijn lange dunne neus kreeg. Er viel gedurende deze voorstelling geen enkel compliment maar wel menige tik.

Alle volwassenen die deze „show" bijwoonden waren pijnlijk getroffen en zelfs menig kind merkte op dat „ze alles doen uit angst". En toch, de navolingszucht van de jeugd kennende, vrees ik, dat er deze dagen menige hond aan de lijve zal ondervinden, dat zijn baasje nu eerst weet, wat dressuur is.

Ouders en hoofden der scholen, al wordt er gedurende de voorstelling geen daadwerkelijke dierenmishandeling gepleegd, bespaar Uw kinderen en U zelf dit triestige beeld van „De Koning der Schepping" met een paar kleine, doodsbanne, hulpeloze onderdanen.

Met dank voor de plaatsing.

De Voorzitter van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming.

**ARUBAANSE COURANT**  
Uitgever: Arubaanse Drukkerij en uitgeverij & Publiciteit M.J. N.V.  
Awakalstraat 2, tel: 1118 Oranjestad.  
Directeur-voorzitter: G.J. Staats  
Abonnementenprijs Fl. 2.50 per maand  
bij vooruitbetaling.  
Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

Woensdag, 12 Januari  
De Veer Theater: 20.30 „Gobs and Gahn"  
Rialto: 20.00 „Concion Mortal"  
18.00 „Northern Patrol"  
Cinepolis: 20.00 „The lone gun"  
Principal: 20.00 „Scandal al Scourie"  
Aurora: 19.30 „The family secret"

**RADIO KELKBOOM**  
11.30 Opening  
11.35 Muziek (reclame)  
12.00 Lucht- en muziek  
12.35 Nieuwsberichten  
12.40 Programma Aruba Trading Company  
12.55 Muziek (reclame)  
1.30 Stilling  
1.35 Opening  
5.33 Cocktail musical  
6.00 Muziek (reclame)  
8.15 Voor de lichte  
7.30 Dinermuziek  
7.50 Nieuwsberichten in 't Pap.  
7.15 Muziek (reclame)  
7.45 Nieuwsberichten  
8.00 Muziek (reclame)  
8.15 Muziek (reclame)  
8.30 Muziek (reclame)  
8.35 Muziek (reclame)  
9.30 Presuntas y Respuestas cu valor.  
10.00 Stilling.

**APOTHEKEN**  
Nacht en Zondagsdienst gedurende 24 uur  
14 Januari:  
Oranjestad: Botica del Pueblo  
San Nicolas: Botica Central.

**VERVOER- ZIEKEN- EN KRAAK- VERPLEEGSTER**  
Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rond Oranjestad.

**LUCHTPOST-SLUITING**  
Amiguis Woensdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.  
Bonaira: Maandag en Woensdag 16.00 uur  
Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 16.30 uur.

Br. Guiana: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.  
Canada: Maandag en Woensdag 9.00 uur  
Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur.  
Columbia: Maandag, Donderdag, Zaterdag 16.00 uur.

Costa Rica: Maandag en Zaterdag 16.00 uur  
Cuba: Maandag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur  
Curaçao: Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur  
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30 Maandag 14.30 en Woensdag en Vrijdag en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag 9.00 uur.  
Europa: Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur.  
Panama: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.  
P.R. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.  
Sto. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur.  
St. Maarten: Dinsdag 16.00 uur  
Suriname: Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur  
Trinidad: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 14.45 uur Zaterdag 15.00 uur  
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag, Woensdag, Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Woensdag, Vrijdag en Zaterdag 16.00 uur  
Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.

Opentingsuren Openbare Leestzaal en Boekeri:  
Oranjestad: Leestzaal dagelijks van 9 tot 12 en van 2.30 tot 5.30; bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur.  
Uitlen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur.  
Zaterdagavond van 7 tot 9 uur.  
Zaterdagmiddag van 2 tot 5 uur  
San Nicolas: Uitleen elke Dinsdag en Vrijdag.

**Op het Landsontvangerskantoor op Aruba kunnen worden geplaatst een tweetal ambtenaren in de rang van schrijver b. of klerk b.**

**Vereisten: tenminste bezit Mulo-diploma alsmede diploma typen.**

**Aanvangssalaris: schrijver b. f. 2844.— per jaar, klerk b. f. 3660.— per jaar.**

**Sollicitaties gericht aan de Gezaghebber van Aruba in te zenden aan de Landsontvanger op Aruba vóór 16 Januari 1955.**



**STAYFAST LIPSTICK GEEFT CUTEX NIET AF.**

Zelfs wanneer U kust blijft deze lipstick uitstekend op Uw lippen. . . geeft niet af op Uzelf of op hem. De gehele dag, de gehele avond blijven Uw lippen fris met een aantrekkelijke kleur.

StayFast is de zachtste lipstick ooit gemaakt. Gemaakt met zuivere roomzachte lanolin, wordt deze lipstick nooit hard en droogt niet uit. Een complete sortering van flatteuze modekleuren om Uw keuze uit te maken — en alleen Cutex kan een harmoniserende kleur nagellak aanbieden om lippen en vingertoppen te doen overeenstemmen. Probeer Cutex StayFast lipstick— nog heden.

En vraag om de Cutex Nagellak die met Uw lipstick overeenkomt.

**CUTEX**



De kanaries zingen het hoogste lied en zijn schijnbaar best tevreden met hun lot. Vijanden hebben zij wel maar die kunnen er niet bij. Alleen de vuzendpoot is gevaarlijk. Wanneer die erin slaagt naar binnen te dringen, zuigt hij zich vast aan een kanarielichaam en haalt dan al het bloed uit het lijfje. De heer Davelaar maakt het al enkele malen mee.

Foto Bonke — Cliché Fuhring

**STRANDHOTEL ARUBA**

Zaterdagavond van 8 tot 11 uur

**Diner en rijsttafel**

Het Curacaos octet brengt U  
Hongaarse, Weense en Roemeense dinermuziek

Vanaf 11 uur dansen in  
**CAPRI NIGHTCLUB**  
Reservering telefoon 1279



UN LIFT NA UN EX-PRISONERO A COSTA SU BIDA



James Morrison, 26 aña ta aqul den un hospital na Philadelphia, na unda e ta conta Polis, cu el a bati Rev. Pader Benjamin H. Bissell, 59 aña (man drechi) cu su moqueta, pa e horta su placa, despues cu e pader a duné un lift den su auto. Nan a hanta Rev. Bissell morto den su apartamentonan, ora cu Polis a bai aya pa investiga un accidente di auto, qu Morrison tabatin mientras cu e tabata core cu auto di e Pader. Morrison tabata bou di influencia di alcohol.

BASEBALL "WAGIB MUYALE SERIE".

ORANJESTAD.— Dia Sabra awor lo cuminsa un serie di wegá di baseball, cual lo carga e nomber „Wagib Muyale serie” y cual lo wordé hunga door di muchanan hoben. E serie lo wordé hunga door di dos seleccion. E seleccion di Oranjestad ta wordé dirigi door de Nel Hármis y e seleccion di San Nicolas door di Don Juan Perez.

E promer wegá lo wordé hunga dia Sabra awor 8'or di anochi na Lago Sport Park na San Nicolas. E di dos wegá riba terreno di Aruba Jrs. na Playa.

OTRO SIMAN REUNION DI COMISION DI EILANDSRAAD.

ORANJESTAD.— Otro siman dia Razon, dia 19 di Januari, lo tin reunion di Comision di Eilandsraad, cual lo trata riba e unico punto cu ta cambiamiento di reglamento di eleccion.

MALAGRADECIDO.

ORANJESTAD.— Ayeramerdia e poliz di haf a topa cu un tercio cu a duna su ex-hefe un agradecimiento masba malo. Di parti di Lago poliznan a hanta sabi cu un tal Ch. di St. Vincent lo sali cu „William Johnson”



Aqui nos tin un foto di Christine Kabza, quen a hoga su yu muhé di 1 aña den un riu na New York. Despues di a comete e asesinato aqul, el a confesa su crimen na Polis. El a duna como motibu, qu e no tabatin placa mas, pa e por a mantene e mucha.

CHISTE DI AWE
Un loco a dentro un botiquin y a pidi e cantinero un litro di biniya.
„Blanco of corra?” e cantinero a puntré.
„No ta importa, pasobra ta pa un hende ciego”.

„AZUCENA”

Traduci pa Tujuchi
No. 34

E mainta ai ora cu periodiconan a yega, e conde a scohe esnan cu e condesa ta gusta di leza i el a tene p'el TIEMPO, loque e mes ta gusta leza.
Di repente e conde a grita:
„Sus, „El Tiempo” ta publica un noticia respectu bo cas antigua.”
„Di mi cas antigua? E ta papia di castillo di Belmonte?”
„Di castillo di Baralt”.
E condesa a estremecer, el a abri su wovonan sobresalta i poniendo su mannan hunto el a bisa tristoso:
„Si, Baralt ta pa nos tur manera un prolongacion di Belmonte. E tabata un cas cerca di dje. Ta quico a soceder...”
Lord Mirto no a ripara e cambio cu a hini den su esposa.
„Sencha. Nan ta bisa aqul di un terrible accidente na Tirol.”
E el a leza lo siguiente:
Un horrible desgracia a exigi bida di dos di nos compatriotanan. E dos amicos yiuinan di lord Forbes, di castillo di Baralt, John, e heredero di titulo i Ernesto, esun di dos, cu e recontenidamente a drenta servicio civil di imperio, tabata baha pa Tirol den compania di un guia. Rechazando e compania di un guia, quende tabata un habil conceder dje terreno, nan a sigui nan só den un sendero desco-

PAGINA TRES
Los Expertos Franceses e Italianos se reunen

Mendes France Ilego a Roma. Mañana sera recibido en audiencia por Su Santidad Pio XII.-

ROMA.— Los expertos franceses e italianos se reunieron duranjé dos horas en sesión plenaria, y examinaron los problemas fundamentales, con vistas a la conferencia del señor Mendes France con los dirigentes italianos. El problema de la unión de Europa occidental y el de la agencia de armamentos fueron el objeto principal del largo intercambio de opiniones.

En lo que concierne al primero de estos dos problemas, los expertos italianos manifestaron su deseo de que este organismo se ocupe, ademas de los problemas militares, del aspecto social y económico de las relaciones entre los países miembros.

Por otra parte, se precisa que el proyecto francés sobre la agencia de armamentos tiene que ser estudiado a fondo por los expertos de varios ministerios. Esta es la razon por la que no se ha adoptado todavía oficialmente ninguna posición determinada. Sin embargo, se asegura que todo cuanto pueda conducir a la baja de precios de la producción del material de guerra y acentuar el carácter europeo de la U.E.O. será bien acogido en Italia.

ROMA.— El señor Pierre Mendes France, jefe del gobierno francés, llegó a esta capital en un automóvil procedente de Nápoles.

Agolpada ante el Palacio Farnesio, sede de la Embajada de Francia, una multitud muy numerosa esperaba la llegada del señor Mendes France. Los reflectores iluminaban la severa fachada del palacio contruido por Miguel Angel y una nube de fotógrafos montaba guardia ante la puerta de entrada.

Cuando llegó el vehículo en que viajaba el Presidente del Consejo francés, juntamente con el embajador en Roma, enarbolando la bandera francesa, el público prorumpió en un aplauso y el coche se abrió paso a duras penas entre el gentío.

Poco despues de su llegada, Mendes France se retiró a la habitación que había sido previamente preparada para él.

Al terminar el almuerzo íntimo que el Presidente de la República italiana ofreció en Nápoles al señor Mendes France, el jefe de Estado condecoró al Presidente del Consejo francés con las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Mérito de Italia. Ademas, obsequió al señor Mendes France y a su esposa con una colección de libros.

Por su parte, el Presidente del Consejo obsequió al señor Einaudi con ediciones raras del Cardenal de Retz. CIUDAD DEL VATICANO.— El Papa recibirá en audiencia el Presidente del Consejo de Francia, Pierre Mendes France, en la Ciudad del Vaticano.

El jefe del gobierno francés será recibido en el patio de San Damaso, por un prelado camarero secreto participante y por camareros de capa y espada.

Escortado por dos palafreneros en cascaca de terciopelo y por cuatro guardias suizos, el pequeño cortejo subirá por la gran escalinata que conduce a los apartamentos del Papa, y en la entrada de los cuales, en la Sala Clementina, Mendes France será recibido por Monsiør Callori di Vignale y por los otros prelados de la antecámara papal.

La conversación entre el jefe del gobierno francés y el Santo Padre se efectuara luego en la „biblioteca pri-

va” del Soberano Pontífice. También se ha previsto una visita a los museos, del Vaticano y a la Capilla Sixtina despues de la entrevista.

NAPOLES.— El jefe del gobierno francés, Pierre Mendes France, y su esposa, almorzaron en la villa „Rosebery”, invitados por el Presidente de la República de Italia, Luigi Einaudi, y su esposa.

La villa „Rosebery” está formada por tres edificios relativamente recientes, construidos en un parque de 10 hectareas, frente a la bahía de Nápoles, y en sus terrazas se cultivan plantas exóticas. En uno de los edi-

ficios, denominado la „Forresteria Grande”, se encuentran los apartamentos y sus dependencias. La „Forresteria Piccola” es un pabellón de descanso en un parque, y otro pabellón mas pequeño aun completa el grupo de construcciones.

Fué en la „Forresteria Piccola” donde se sirvió el almuerzo íntimo, despues que el Presidente de Italia y el jefe del gobierno francés charlaron paseando por el parque, seguidos por sus respectivas esposas.

La propiedad debe su nombre al filántropo Lord Rosebery, quien fue Primer Ministro de Gran Bretaña a fines del siglo pasado, y que en 1929, donó la villa a Mussolini. Este, a su vez, la cedió a la municipalidad de Nápoles, la cual la puso a la disposición del Príncipe de Piemonte y de la Princesa María Josefina. El Rey Victor Manuel II se refugió en ella en 1946, antes de partir para el exilio.

ORANJESTAD.— Manera nos a skirbi caba ayera, pronto lo tin un aregle entre Corsow y Aruba tocante Sport. Den e reunion cual a wordé teni dia Luna anochi na Corsow y cual a wordé asisti door di Senjoras Cross, Henriquez y Kuiperi como miembronan di delegacion di A.S.U. tabatin un relato optimismo pa loke a wordé casacha pa Aruba. Na promer lugar a wordé papia pa lagta un organisacion di sport pa tur dos isla hunto. Pa yega na e punto a wordé organiza un comision consistiendo entre hendenan di A.S.U. y di N.A.B.L.O. cual pronto lo regla nan statutonan. E nomber lo wordé cambia pa Curacaos Bond voor Lichamelijke Opvoeding (C.B.L.O.) un bond antillano cual lo tin e mes un aspecto pa Corsow como pa Aruba.

Tambe lo wordé trata pa asina e asunto aki ta regla pa cambia e posicion di C.V.B. den e mesun carácter. Y nan lo percura tambe pa Corsow cambia su reglanan como miembro di F.I.F.A. y duna e Voetbalbond Antillano, asina cu Aruba tambe por goza di ta representa den reunionnan di F.I.F.A.

Tocante e mandamiento di hungadornan na e weganan Pan-Americano na Mexico dia 12 te dia 26 di Maart, a dicidei cu un delegacion Antillano lo wordé manda pa voetbal, hizamento di peso pisa, schermen, atletiek y probablemente baseball tambe. Baseball no ta mucho sigur, esey ta depende di e Bond di Baseball di Aruba como na September di es aña aki lo tin e campeonato mundial na Santo Domingo di Colombia y si e baseballistanan bai Mexico na Maart ta bira poco difícil pa nan tuma parti na e campeonato. Si A.B.B.A. di-

ci di manda hungadornan anto e team lo wordé reforza pa algun hungador di Corsow. Algun hizador di peso pisa di Aruba tambe lo bai Mexico, mientras pronto lo tin un encuentro entre A.V.B. y C.V.B. pa nan scohe cual ta e mehor pa manda den e grupo Antillano. Bestuurscollege di Aruba ta dispuesto pa yuda cada hungador cu f. 800.— Na Corsow tambe lo nan ricibi un yudanza mas o menos mescos.

RON REY DE COPAS
A. M. LACLE
Tel. 1089-1090

Lamentamentu na Arrecifes, Argentina

ARRECIFES.— E pueblo Arrecifes, na un distancia di 200 kilometer di Buenos Aires, tabata un ciudad morto ayera. Tur tienda tabata sera y Polis tabata patruya den cayanan despues di e Irregularidadnan di antayera nochi, den cual Polis a abri fuego riba un multitud y a mata dos persona y herida cuater.

E tirroteo aqui a tuma luga durante un cargo di Polis na cabai den e ultimo di un serie di demonstracion den e demonstracionnan aqui, na cual a tuma parti miles di hende, nan a exhibi bahamentu di burgemeester peronista, Mazuchi y nan tabata grita pidi awa, ijs y electricidad. E empresa di electricidad no tabata traha tres dia caba y tabatin falta di carni durante e golf cayente, pa motibu di cual fabrica di ijs tambe a daña.

Arrecifestabata for di tempunan bieu un forti di partido radical. E habitenagan a aligi un burgemeester, quen nan a baha na 1951, pero na su luga e gouverneur a nombra un partidario peronista.

DECLARACION DI GOBIERNU OTRO SIMAN
WILLEMSTAD.— Segun nos ta informa, lo tin un reunion publico di Staten otro siman dia Huebes. E reunion aqui lo tin un carácter particular, pa motibu qu e gobiernu nobo lo presenta su programa nobo.

No ta conosi ainda resultado di bishita di Hammerskjöld na China

NEW YORK.— Diplomatonan di Nacionnan Uni a declará, qu nan no sa, si e esfuersonan di Dag Hammerskjöld, secretario general di Nacionnan Uni, tabatin exito, of si nan tabata en vano. Nan a constata, qu di acuerdo cu e desep chine, Hammerskjöld no a mencioná abiertamente e obheto di e bishita pa China.

Den un comunicacion nan ta bisa solamente, cu nan a tene e deliberacionnan como resultado di e sugerencionnan pa un deliberacion personal qu e Secretario a haci dia 16 di december, den un telegram y e telegram, den cual e minister di relacionnan exterior di republica chine a duna su acuerdo na esauqi. Den circulanon americano di Nacionnan Uni nan tin e impresion qu Tsjoie En Lai a haci na Hammerskjöld algun proposicion cu respecto na e Mericanonan, qu ta preso na China. Segun Peking esauquinan lo por conduci na menguamentu di e crisis internacional y lo tratando principalmente riba e punto di bista mericano cu respecto na China comunista. John Foster Dulles a conferencia ayera riba e asunto aqui cu Cabot Lodge, e delegado mericano na Nacionnan Uni.

Reunion di A.S.U. i N.A.B.L.O.

ORANJESTAD.— Manera nos a skirbi caba ayera, pronto lo tin un aregle entre Corsow y Aruba tocante Sport. Den e reunion cual a wordé teni dia Luna anochi na Corsow y cual a wordé asisti door di Senjoras Cross, Henriquez y Kuiperi como miembronan di delegacion di A.S.U. tabatin un relato optimismo pa loke a wordé casacha pa Aruba. Na promer lugar a wordé papia pa lagta un organisacion di sport pa tur dos isla hunto. Pa yega na e punto a wordé organiza un comision consistiendo entre hendenan di A.S.U. y di N.A.B.L.O. cual pronto lo regla nan statutonan. E nomber lo wordé cambia pa Curacaos Bond voor Lichamelijke Opvoeding (C.B.L.O.) un bond antillano cual lo tin e mes un aspecto pa Corsow como pa Aruba.

Tambe lo wordé trata pa asina e asunto aki ta regla pa cambia e posicion di C.V.B. den e mesun carácter. Y nan lo percura tambe pa Corsow cambia su reglanan como miembro di F.I.F.A. y duna e Voetbalbond Antillano, asina cu Aruba tambe por goza di ta representa den reunionnan di F.I.F.A.

Tocante e mandamiento di hungadornan na e weganan Pan-Americano na Mexico dia 12 te dia 26 di Maart, a dicidei cu un delegacion Antillano lo wordé manda pa voetbal, hizamento di peso pisa, schermen, atletiek y probablemente baseball tambe. Baseball no ta mucho sigur, esey ta depende di e Bond di Baseball di Aruba como na September di es aña aki lo tin e campeonato mundial na Santo Domingo di Colombia y si e baseballistanan bai Mexico na Maart ta bira poco difícil pa nan tuma parti na e campeonato. Si A.B.B.A. di-

Organisacion di Estadonan Americano a hasi un Hamomentu na Costa Rica y Nicaragua pa evita guerra

WASHINGTON.— E Consejo di e Organisacion di Estadonan Mericano a haci ayera un síplica riba Costa Rica y Nicaragua, pa evita bringamentu, mientras qu e organisacion aqui ta deliberando riba e diferencianan di opinion entre e dos paisnan aqul. E Consejo, qu a bini hunto riba peticion di Costa Rica, pa motibu qu Costa Rica tabata sintié amenasá pa Nicaragua, a acepta un resolusion, den cual e ta tuma nota di e queho di Costa Rica, qu nan ta planeando un invasion di su territorio. E Consejo a dicidei di bini hunto atrobe awe, pa tande opinion di e miembronan di e organisacion.

E embajador costarricense na Washington a declare den un reunion, qu ya durante varios luna caba Nicaragua ta entrenando „gruponan di aventurero” pa haci un invasion na Costa Rica y qu ta solamente e Consejo ta dispone di e medionan, pa evita un inyasion.

Nicaragua ta declara, qu e noticianan aqui ta mentira y cualmnia. Su representante a bisa, qu e diez avionnan di transporte extranhero pa Nicaragua, cual segun Costa Rica tabata un indicacion, qu nan ta preparando

do un invasion, ta pertenece na aviacion di Venezuela y qu nan a sali for di Nicaragua atrobe despues di un bishita di cortesia.

Riba un bari di polbu
„New York Herald Tribune a skirbi ayera, qu aparentemente Costa Rica ta sinti riba un bari di polbu. E corant aqui ta observa, qu durante e ultimo lunanan ta paree, qu e situacion entre Costa Rica y Nicaragua cualida a bira mas skerpi. „E si aucion tin cualidadnan explosivo, qu mester ser trata cu masha cuidou.

Bou di circunstancianan aqui ta un bondad, qu ta existi un organisacion manera e Organisacion di Estadonan Mericano pa mira e punto di bista di tur e dos partidanan. Tur e dos paisnan mester ta interamentente consistente di e consecucionnan teribel, si e hendenan lanta nan armanan den un tempu manera esauqi”, asina e corant ta bisa.

„E ta stima lady Erna” e condesa a bisa i el a continua cu aire reflexivo: „Qui misterioso ta problema di bida!... Qui maravilloso lo tabata si lady Erna lo a casa cu lord Forbes!” „Paquico esai lo tabata maravilloso?”

Tabata como si fuera mi pregunta a confundí e i el a bisa:
„Mi n’ por luhida e horrible desgracia aqul bo por a teude durante bo bida algo mas espantoso?”

„Si, m’a contesté. Continuamente mi sa tande di casonan peor cu esauqi.”

Mi palabranan a tranquilizé un poco i luego el a puntra mi:
„Anto bo n’ ta mira den esauqi mano di Providencia?”

Mi n’ por a bini cla loque e horrible aqul quier a bisa cu su palabranan. Ma el a bin sinta mas pega cu mi, como si fuera na mi lado e tabata hanja mas amparo i fortaleza.

Den e posicion aqul nos a queda sinta como mei ora, sin papia sino algun palabra de bez en cuando, te ora cu alafin a bolbe e asunto principal.

„Quen sa cu e lord Forbes nobo lo bin bishita nos aqul”, el a selama. Tabata evidente cu lady Mirto tabata interesa vivamente den fania Forbes i e quier a papia di dje. Comprendiendo asina m’a puntré: „Bo tabata conoce famia Forbes ultimamente?”

„Sinembargo Enrique ta un hoben mas distinto den tur esnan cu mi a conoce i mi ta quere cu ni e brillante posicion aqul lo modifica e habitual melancolia cu ta dominé. Tin hez mi ta bag di impresion cu e hoben aqul ta biba bag di presintimiento di un desgracia inmensa.

(E ta sigui)

Villa Quesada na Costa Rica ocupa pa trupa rebelde

NEW YORK.— Estacionnan di radio di New York a transmiti ayera un declaracion di president Jose Figueres di Costa Rica, segun cual un trupa chiquitu di rebelde, cual tabata hañando yudansa for di aire, a ocupa e pueblo Villa Quesada na Costa Rica, 80 kilometer for di frontera cu Nicaragua. Nan no a duna ningun detaye mas tocante e trupanen di rebelde aqul.

Segun radio di Costa Rica tin ansha den territorio di San Carlos na costa cu Nicaragua. Consejo di ministernan di Costa Rica a reuni den un sesion extraordinario, pa studia e situacion.

Di e noticianan, qu a drenta te na e momentu aqul, no tabata yudansa pa bisa definitivamente, di Villa Quesada si e ocupacion, qu nan a menciona, ta un invasion di Nicaragua na Costa Rica of no.

E embajador di Costa Rica na New York a declara, qu en berdad trupanen di Nicaragua a haci un invasion den e pueblo Villa Quesada, qu ta queda na 14 milla distancia di frontera cu Nicaragua.

Gobiernu costarricense na San Jose a manda refuerso di trupa na Costa. Nan a saca tur Nicaraguense for di San Jose. Gobiernu di Costa Rica lo pone a incidente aqul dilanti di Consejo di e Organisacion di Estadonan Mericano, pero ainda no den Consejo di Seguridad.

E delegado di Nicaragua na New York no quera duna ningun comentario riba e incidente aqul y ta declara, qu e contesta lo bini despues qu e caso ser trata den e reunion di e Organisacion mericano.

cu ta gusta e luganan peligroso aqul di Tirol pa pasea, sin vigilancia di guianan.

Despues cu e conde a caba di leza e articulo tabata reina un silencio sepulcral; solamente rumornan di foi hardin tabata interrumpí e silencio.
„Tabata un desgracia horrible”, e conde a selama. „Pero qui imprudencia tambe dje hobennan. Experiencia no ta sirbi nan mas di nada! Anja pasa tambe dje mes manera aqul a niuri diferente ingles.

E condesa a bai para den bentana i aparentemente e tabata contenpla e hardin pero solamente e tabata trata na hui miradanan di su esposo i disimula e profundo emocion cu tabata dominé. E conde a sigui ta busca detallenan nobo den e periodico dje suceso i lady Mirto quende a ripara cu mi tabata miré di abao a pone un dede na su boca i a obliga mi di warda silencio.



Verkeersongeluk... daarna onenigheid



Een woordenwisseling tussen een politieagent buiten dienst Sidney Eisenberg en een zeeman over een begane verkeersovertrekking ontardaede in een gevecht waarbij de dienaar der H. H. gewond en de zeeman gedood werd. Op de foto boven een opname in het gerechtshof van de Bronx in New York waar een viertal personen (drie mannen en een vrouw) onder de indruk van het incident een aanklacht indienden voor de dood van Peter Nicoll (onder) die de dood vond. Nicoll diende op een Amerikaanse torpedobootjager en zou begin Februari de dienst verlaten. Een vrouw is ervan beschuldigd dat zij de politie-agent heeft geholpen en het fatale schot gelost, toen Eisenberg zijn revolver verloor in het relletje.



DE 5 „WIJZEN“ VAN HET OOSTEN  
BEZORGEN HET WESTEN ONAANGENAME  
VERRASSING.....

NADAT de franse kamer de dag voor oudejaar haar instemming had betuigd met toetreding van west-Duitsland tot de Westeuropese Unie ging de belangstelling voorlopig uit naar het verre oosten. De atlantische samenwerking was gered, doordat ook Frankrijk de herbewapening aanvaardde van de westduitse bondsrepubliek, maar zoals gezegd: nu vroegen andere problemen de aandacht.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Hammarskjöld, vloog naar Peking en op weg daarheen beaadslaagde hij o.a. met premier Nehru van India, die reeds meer heeft bemiddeld, o.a. inzake Korea. De V.S. eisen de vrijlating van elf Amerikaanse vliegers, die zijn neergekomen boven China en die nu worden beschuldigd van spionage. Het schijnt, dat Peking die elf wel wil uitleveren, indien de V.S. 35 chinese studenten, die in de V.S. hebben gestudeerd, en technisch op de hoogte zijn van strategisch belangrijke zaken, naar rood-China laten terugkeren.

De toestand is echter zo, dat de spanningen tussen Peking en Washington nog innerer bestaan. Vooral omdat de V.S. er niet aan denken, Formosa in handen te laten vallen van de rode Chinezen. Nu zijn er de laatste tijd opnieuw geruchten geweest, over een oud Engels voorstel, om Formosa als aparte staat te erkennen en daarnaast ook Peking. Tot nu toe heeft de Chinese rood regering daar niet van willen horen. Doch het plan houdt in, dat Peking, als het voorlopig afstand doet van Formosa, toegelaten zal worden tot V.N. Daar zou het dan kunnen wachten tot een meerderheid de rechten van het continentale China zou erkennen op Formosa. Dit eiland zou „geinternationaliseerd“ moeten worden, onder controle komen van de Verenigde Naties. Zoiets dus als de „euronetisering“ van Saarland waarover Bonn en Parijs een accord zullen moeten sluiten en dat dan onder voogdij van de Westeuropese Unie komt.

Voorlopig ziet men nog niet in, hoe zulk een overeenkomst over Formosa gesloten zou kunnen worden, maar er wordt aan gewerkt. Het eiland is tot 1945 Japans geweest en pas daarna formeel toegewezen aan China, d.w.z. aan Tsjiang Kaisjek. Zou Peking, dat alle rechten voor zich opeist van Tsjiang, genoeg nemen met een prijsgeven van Formosa? Niet spoedig.

Succes voor Peking.

Het is moeilijk, om vooruit te zien. China heeft evenwel in zuidoost-Azië zijn positie versterkt. Dat bleek op de conferentie te Bogor (Buitenzorg) waar vijf landen besloten 25 andere Aziatische en Afrikaanse regeringen uit te nodigen voor een conferentie in Bandoeng in April.

Die vijf landen zijn India, Indonesië, Burma, Pakistan en Ceylon. Welnu, zij hebben ook rood-China geïnviteerd. Natuurlijk zijn zij alle bevreemd voor conflicten met dit land, dat de sterkste strijdmacht van Azië heeft en 600 miljoen zielen telt. In zoverre kan men aannemen, dat de vijf (gezamenlijk met de overige niet-communistische geïnviteerde landen) van China zullen eisen, dat het afziet van expansie, van inmenging in binnenlandse aangelegenheden; dat het de grenzen eerbiedigt, communisten niet aanneemt enz.

Als tweede communistische regering is alleen die van noord-Vietnam (Vietminh) uitgenodigd. Ongetwijfeld een succes voor deze regimes. De anderen zullen ook eisen stellen, garanties voor non-agressie willen, maar in Peking en Hanoi is men tevreden.

Verrassingen te Bogor.

De ene zijde van het geval is dus, dat de Aziatisch-Afrikaanse landen een „vredesfeer“ willen aanvaarden, naast elkaar bestaan van verschillende systemen inits zij zeker zijn, dat de communistische regeringen afzien van inmenging en agressie. En daartoe zal voortdurende collectieve waakzaamheid worden vereist. Maar de andere zijde is voor het Westen veel minder gunstig.

Men moet nog afwachten, welke landen ministers zullen zenden. Maar er bestaat alle kans, dat de meeste Aziatische regeringen delegaties sturen. Misschien niet Turkije, Perzië, de Philippijnen en Thailand (Siam), doch men rekent wel op de Arabische staten. Om hun terwille te zijn, is Israël ingeloten. Welnu, als al deze genoemde landen in contact komen met Peking, is de vrees groot, dat zij neigen naar neutralisme, naar een Aziatische veiligheidsstelsel, zonder de Westelijke staten.

Men was toch wel onaangenaam verrast, dat Pakistan en Ceylon zo spoedig instemden met de invitatie aan Peking. Pakistan krijgt militaire

hulp van de V.S. en is lid van het pact voor zuidoost-Azië. Ceylon heeft een basis afgestaan aan Engeland en — al verkoopt het rubber aan rood-China — het vroeg ook technische hulp aan de V.S. Er bestaan grote geschillen tussen India en Pakistan, o.a. over Kasjmir en over het gebruik van het water van het Indusbekken. Dat alles verhinderde niet een soort van onderlinge Aziatische toenadering, die zich vooral uitte in het afkeuren van elk „kolonialisme“.

De vijf gaven o.a. te kennen, dat zij sympathiseerden met Indonesië, wat de kwestie Nieuw-Guinea betreft. Dat wist men wel uit de Ver. Naties, maar dat de zaak weer is opgerukt, nadat in de assemblee der V.N. geen voldoende meerderheid werd verkregen voor inmeniging, is toch niet prettig. Men weet, hoe graag de communisten speculeren op het anti-kolonialisme.

Men zal ook benieuwd zijn, of Japan een delegatie zendt, en in hoeverre de nieuwe regering in Tokio tot een accord wil proberen te komen met China over de handelsbetrekkingen. Nogmaals: men is in de Atlantische wereld onaangenaam verrast.

Afrika.

Wat Afrika betreft de regeringen van Marokko, Tunesië en Zuid-Afrika zijn niet uitgenodigd. Maar wel is het de bedoeling, tegen het systeem in Frans noord-Afrika en tegen de

rassenopvattingen van Zuid-Afrika te protesteren. Overigens zijn behalve Ethiopië en Liberia (die nog al pro-Amerikaans zijn) ook drie regeringen van Britse afhankelijk gewesten uitgenodigd, die nog geen dominions zijn. Londen, dat hun buitenlandse politiek bepaalt, heeft reeds verklaard, het nut van de conferentie van Bandoeng niet in te zien. Zullen Frankrijk en Amerika ook Zuid-Vietnam van deelneming afhouden?

Duitse kwestie.

Terwijl rood-China en noord-Vietnam in contact moeten treden met de Aziatische landen, zal het de taak van Moskou blijken moeten zijn, om de West-duitsers te bewerken.

Nu de Franse kamer heeft ingestemd met hun beperkte en gecontroleerde herbewapening, zal het propagandistische offensief van Moskou zich vooral bepalen tot de Duitsers. Hun zal worden voorgedragen, dat zij eenheid kunnen krijgen, als zij breken met het Westen. Met dat doel biedt Molotov een conferentie aan. Natuurlijk zal Moskou niet werkelijk oost-Duitsland prijs geven. Maar het wordt Adenauer moeilijker gemaakt, zijn realistische westelijke koers (voordelig voor Bonn) te sturen.

Moskou wil de Duitsers aan het aanzetten brengen. Hoewel de over-eenkomsten van Parijs zijn gered, is men zeker nog niet aan het einde van de moeilijkheden.

Kleine opstandige strijdmacht bezet  
Villa Quesada in Costa Rica

NEW YORK: — New Yorkse radiostations hebben een verklaring van president José Figueres van Costa Rica omgevoerd, volgens welke een kleine opstandige strijdmacht, die door de lucht werd vervoerd, het dorp Villa Quesada in Costa Rica, 80 km ten Zuiden van de grens met Nicaragua, heeft bezet. Nadere bijzonderheden over deze „opstandige strijdmacht“ werden niet vermeld.

SAN JOSE. — Volgens de radio van Costa Rica heerst er spanning in het gebied van San Carlos aan de grens met Nicaragua. De minister-raad van Costa Rica is in een buitengewone zitting bijeen gekomen om de toestand te bestuderen.

Uit de tot nu toe binnengekomen berichten is niet duidelijk op te maken, of bij de gemelde bezetting van Villa Quesada is van een inval van Nicaragua in Costa Rica of niet.

De Costarikaanse afgevaardigde bij de Verenigde Naties heeft inmiddels in New York de inval van rebellen Nicaragua bevestigd tegenover vertegenwoordigers van pers en radio. Het incident zal door Costa Rica worden voorgelegd aan de Raad van Amerikaanse Staten. Voorshands is men nog niet van plan het incident voor te leggen aan de Veiligheidsraad.

Uit de hoofdstad van Costa Rica, San Jose zijn versterkingen onderweg naar Villa Quesada, dat op 40 mijl van de grens van Nicaragua ligt. Uit San Jose zijn alle bezoekers van Nicaragua verwijderd.

Radio San Jose bevestigde gisteravond nogmaals het bericht van de inval, en voegde er aan toe dat men de diplomatieke betrekkingen verbroken had. In Nicaragua zelf had men geen commentaar. Ook de vertegenwoordiger van dat land bij de Verenigde Naties, tevens ambassadeur in Washington, wilde geen commentaar leveren. Hij verklaarde dat zijn land het verloop van de besprekingen in de Raad van Amerikaanse Staten op heden zal afwachten.

UIT JALOUZIE VROUW  
23 UUR GEGIJZELD

Drienteiwintig uur lang heeft de Californische textielarbeider Graham Timberlake (31) zichzelf met Jessie Davis (30) opgesloten gehouden in een klein vertrek. Hij had een revolver in de hand en dreigde het meisje dood te schieten als men zou proberen, haar te bevrijden.

Ik laat haar pas gaan als de soldaat, met wie zij uit is geweest, hier durft te komen. Dan schiet ik hem neer“ Graham Timberlake, die vroeger wegens geestesstoring verpleegd is geworden, is zeer jaloeers.

Voor de deur van het kamertje stonden familieleden en kennissen te smeken, dat hij Jessie zou sparen. Inderdaad heeft hij haar tenslotte — gezond en wel — vrij gelaten.

Enkele minuten slechts had Jessie gedurende die 23 uur gelegenheid om met anderen te spreken: Graham had haar „verlof“ gegeven om even naar het toilet te gaan.

Maar in haar plaats moest toen een Corbin, de rol van gijzelaar spelen.

Graham plaatste de revolver op de slaap van de dokter en hield het wapen daar tot het meisje terug was.

In die korte tijd echter kon de dokter een gesprek met de wonderlijk kwasi-cipier voeren. In de loop van dit onderhoud zei Graham, zonder zijn revolver te vergeten dat hij zich „niet meer zo goed voelde“ en dat hij bereid was het meisje te laten naar een dokter zou worden gebracht, naar een dokter zou worden gebracht.

Dit gebeurde. Als dokter koos men een psychiater.

ALY KHAN ZAL VADERS  
VOETSPOREN DRUKKEN

CAIRO, 11 Jan.: — Prins Aly Khan heeft bekend gemaakt dat hij zijn vader de Aga Khan zal opvolgen als leider van een 20 miljoen Moham-medanen tellende Islamitische secte.

De Aga Khan, die in Zuid-Egypte herstellende is van een griep aanval, brak in woede uit toen hij kennisnam van de bekendmaking van zijn zoon, jaïjoado, qiz, jiz, qiz, jiz, qiz, jiz bekend wil maken ten dat alleen hij gerechtigd is zulks te doen.

VRUGELATEN



WILLIAM MARCHUK (boven) is een van de drie Amerikanen, die door de Russen wordt vastgehouden in een gevangenis nabij Gorky, 280 mijlen ten Oosten van Moskou. De andere twee zijn William A Verdine en John H. Noble.

VENEZUELA NEEMT HANDELS-  
VERDRAGEN MET ALLE LAN-  
DEN OPNIEUW IN STUDIE

CARACAS: — Het Venezolaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft besloten alle bestaande handelsverdragen met andere landen opnieuw in studie te nemen om daarin, zo nodig, wijzigingen aan te brengen. Een en ander staat in verband met het feit, dat de economische toestand van verschillende landen, waarmee Venezuela handel drijft, in de na-oorlogse jaren aanzienlijk is veranderd. Vele der landen hebben hun uitvoer naar Venezuela verhoogd, doch hun invoer uit dit land niet in overeenkomstige mate verhoogt.

Veel der bestaande verdragen geven dan ook niet de economische werkelijkheid weer. Zo hebben sinds 1953 hun exporten naar Venezuela verhoogd Peru met 485,5%, Denemarken met 121,5%, Finland met 56,6%, Duitsland met 50%, Japan met 39%, Italië met 36,9%, Luxemburg met 84,8% en Zwitserland met 30,2%.

De grootste hoeveelheid goederen, die in Venezuela wordt ingevoerd, komt uit de Verenigde Staten.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten van 3 — 8 Januari 1955  
Leslie Howard geb. 25 Dec. zoon van Dellimore, Manoah Josiah en Robinson, Hilda Eldica — St. Maartenstraat 54.

Esther Lillian geb. 31 Dec. dochter van Wouters, Jose Basilio en Henriquez, Victoria — R K 14.

John Joseph geb. 20 Dec. zoon van Proterra, Joseph Ralph en Eagan, Marjorie — Bung. 338.

Evelyn Andrea geb. 24 Dec. dochter van Richardson, Jusima — Br. 42.

Eustace Alphonso geb. 26 Dec. zoon van Morsion, Edward Alfonso en Jeffers, Catherine Ann Caroline — Br. 90.

Volanda Josefina geb. 28 Dec. dochter van Kock, Francisco en Bonnavento, Claudia — Meiveld 12.

Silvio Silbester geb. 31 Dec. zoon van Thiel, Bernardino en Hernandez, Effigenia — Shiribana 28.

Patriotico geb. 1 Jan. zoon van Thielman, Federico Camillo en Kock, Bernardina — Jan Flemming 26.

Eugenio Martin geb. 1 Jan. zoon van Quevedo, Andres en Kelly, Rosa — S J 37.

Noel Christopher geb. 25 Dec. zoon van John, Urias en John, Louisa — Br. 172.

Lucia Lucrecia geb. 3 Jan. dochter van Orman, Mario en Maduro, Johanna — Soc. wijk 30.

Eddy Meinhart geb. 2 Jan. zoon van Dijkhoff, Henny en Trimon, Antonia — T L 291.

Patricia Imelda geb. 12 Dec. dochter van Milliard, Maria Elesteen — R H 59.

Frank Rodolphe Nathaniel geb. 28 Dec. zoon van Ridderstap, Francisco en Ras, Francisca Salome — Santa Cruz 268.

Esteban geb. 26 Dec. zoon van Monte, Simona Florencia — Modanza 16.

Godefrido Diego geb. 3 Jan. zoon van Lugo, Diego en Madlener, Antonia — Willemstraat 14.

Genovive Marguerete geb. 31 Dec. dochter van Luideus, Cesar en Hieroms, Maria Robertina — Boli-viastraat 3.

Nilda Margarita geb. 25 Dec. dochter van Hernandez, Pablo Gregorio en Tineo, Estuquia — Z W 26c.

Edwin Liborio geb. 30 Dec. zoon van Van der Linden, Pedro Alcantara en de Cuba, Maria Faustina — Sav. 249.

Eugenia Melania geb. 30 Dec. dochter van Perocchi, Basilio en Lacle, Maria Lorenzita — R A 329.

Gregory Joseph geb. 23 Dec. zoon van Yurash, Bernard en Smith, Irene Bung. 208.

Alice Louise geb. 29 Dec. dochter van Joseph, John en Matheson, Ruth — J M 50.

Maruschka geb. 3 Jan. dochter van Van Venetjen, Paulus Johannes en schmidt, Augusta — Bern, str. 235.

Marie-Lou Ursula geb. 30 Dec. dochter van Bislip, Hilario en Peterson, Mary Daphnie — Verriestru. 43.

Lindia Heene geb. 30 Dec. dochter van Andrew, Philusit en Crompton, Angella — R C 16.

Gertrude Olivia geb. 26 Dec. dochter van Sponsper, Silvia Agatha — R C 87.

Norma Mercedes geb. 29 Dec. dochter van Barry, Hubertine Clemencia — St. Maartenstr. 76.

Inmaculada Egga geb. Dec. dochter van Gomes, Anastacia — Mac: 32.

Rosario Gertrudis geb. 1 Jan. dochter van de Windt, Emanuel Maria de los Reyes en Werleman, Gertrudis — Milonstr. 16.

Rosa Altigracia geb. 1 Jan. dochter van de Windt, Emanuel Maria de los Reyes en Werleman, Gertrudis — Milonstr. 16.

Rudyard Phillip Charles geb. 4 Jan. zoon van Lesire, Claudio en de Jongh, Irma Guillermina — Prof. Lorentzstr. 12.

Gertruida Genoveva geb. 5 Jan. dochter van Lopez, Santiago Clodomiro en Robert, Martina Leonita — Seroe Patrisji 51.

Bartholomeus Everardus Josephus geb. 5 Jan. zoon van Sanders, Josephus Everardus en Gescher, Stefania Gertruida Wilhelmina — Beatrisstr. 18.

Joseph Emanuel geb. 3 Jan. zoon van Chambers, John Foyle en Greenaway, Juliet Ruth — Sav. 396.

Simeon geb. 5 Jan. zoon van Hill, Cyprianus Henricus en Flanegin, Felipi Jacobita — Soc. wijk 31.

Isidro Marcelino geb. 2 Jan. zoon van Maduro, Anserma Josefa — Hooiberg 17.

Griselda Matilde geb. 1 Jan. dochter van Franken, Otilia — San Barbara 43.

Teresa Candida geb. 29 Dec. dochter van Dirks, Ricardo en Dirks, Leoncila — San Fuego 56.

Evelyn Emiliana geb. 5 Jan. dochter van Croes, Frans Muller en de Mey, Anna Maria — K A 14.

Merlin Coromoto geb. 30 Dec. dochter van Martijn, Antonio en Almar, Hermana — N C 49.

Carol Jayne geb. 20 Dec. dochter van Landry, as en Silberman, Annie Marie — Bung. 924.

Serapio Emiliano geb. 30 Dec. zoon van Ridderstap, Francisco Maximo en Vrolijk, Eremita — Pa: 29.

Johannes geb. 7 Jan. zoon van Tromp, Johannes Jose en de Cuba, Maria — Bubali 27.

Glenda Maria geb. 6 Jan. dochter van Dijkhoff, Andreas Theodoros en Falconi, Anna Justina — T L 217.

Miriam Albertha geb. 29 Dec. dochter van Marshall, Arthur James en Herbert, Gladys Agatha — V N 112.

Louis Ropheal geb. 1 Jan. zoon van Pierson, Ammie Guy Emmuul en Geerman, Carmen — W F 38.

Roberto Augustin geb. 26 Dec. zoon van Hillman, Olive Caroline — Resedastr. 21.

Huwelijken:

6 Jan. — Stamper, Gerardo Dalmacio en Trimon, Placidia Z W 9.  
8 Jan. — Richardson, Julien St. Claire Jimenez en Forrester, Leonora Mary — V N 128.

TE KOUD



Het is frisjes in Miami en Gail Audrey, een New Yorkse actrice, gelooft dat het beter is haar badpak te verwisselen voor een lange broek. Tot den in Miami, uiteraard.  
grote teleurstelling van vele jongellev.

KOSTBAARHEDEN VAN DE  
JIDYNASTIE BIJ BRAND  
VERLOREN GEGAAN.

SEOEL. — Ruim 3.400 kostbaarheden die behoord hebben aan de Jidynastie, zijn op 26 December bij een brand te Poesan verloren gegaan, aldus maakte het Zuid-Koreaanse departement van Onderwijs bekend. De Jidynastie regeerde vijfhonderd jaar lang over Korea. De laatste telg deed in 1920 officieel afstand van de troon. De schatten waren verzameld in het instituut voor klassieke muziek dat met 300 woningen ten offer viel aan de brand. De bijzonderheden over de brand worden hangende het onderzoek geheim gehouden. Door brandweerlieden konden 540 kostbaarheden worden gered.

DULES WENST AMERIKAANSE  
FILMS IN U.S.S.R. TE  
VERTONEN

NEW YORK. — Volgens het Amerikaanse theaterblad „Variety“ heeft minister Dulles de wens te kennen gegeven, dat in de Sovjet-Unie Amerikaanse films zullen worden vertoond. Volgens het blad had de Amerikaanse filmindustrie, bij gebreke aan door de regering verstrekte rijklijnen, tot dusverre nog geen films naar Sovjet Rusland gezonden.

LUCHTVAARTBESPREKINGEN  
TUSSEN INDIA EN V.S.  
AFGEBROKEN

NIEUW DELHI. — De luchtvaartbesprekingen tussen India en de Verenigde Staten zijn afgebroken, zo verluide vandaag te Nieuw Delhi. Er zal nu geen nieuwe overeenkomst aangeaan worden voor het bestaande verdrag Vrijdag afloopt.

ONDERHOUD VAN MENDES  
FRANCE MET SCELBA

ROME. — Premier Mendes-France van Frankrijk heeft vandaag een onderhoud van anderhalf uur gehad met zijn Italiaanse Collega, Mario Scelba. Men meent te weten, dat de Franse premier zijn plan voor de oprichting van een Europese wapengemeenschap aan de Italiaanse eerste minister heeft toegelicht. Deze gemeenschap zou het toezicht hebben op de wapenproductie en de standaardisering der wapenen voor de strijdkrachten der Westeuropese Unie in het kader der Parijsse accoorden. Naar men aanneemt zal de Italiaanse regering in principe haar goedkeuring aan het plan hechten, doch zekere garanties eisen.

Werk in de vacantie



President Eisenhower en echtgenote hebben hun Kerst- en Nieuwjaarsvacantie doorgebracht in The little White House in Augusta. De president heeft in deze vrije dagen echter hard moeten werken aan een aantal boodschappen die hij bereids voor het Congres heeft bekend gemaakt. Bovenstaande foto werd genomen bij de aankomst in Augusta.